

Affärsverket Borgå vattens direktion

Tid 25.11.2024 kl 16:30 -

Plats Rafaels steakhouse, kabinett

Ärenden som skall behandlas

Ärende	Rubrik	Sida
1	Mötets laglighet och beslutförhet	3
2	Protokolljusterare	4
3	Verkställande direktörens översikt	5
4	Uppföljningsrapport 1-9/2024 Uppföljning av ekonomin och verksamheten	6
5	Borgå vattens arbetsprogram 2025	8
6	Borgå vattens plaströrs, -brunnars och nätverkets delars upphandling 2025-2026 (2027 och 2028)	10
7	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	13
8	Ärenden för kännedom	14
9	Följande möte	15

Delatagare

Närvarande	Namn	Uppgift
	Riikonen Jere	ordförande
	Lökfors Oscar	viceordförande
	Ahola Riitta	ledamot
	Keskitalo Markus	ledamot
	Särkkä Kristina	ledamot
	Antila Elina	föredragande
	Sahlberg Jonas	sekreterare
	Pitkäniemi Jani	stadsdirektör
	Wiitakorpi Jorma	stadsstyrelsens ordförande
	Mollgren Dan	Stadsutvecklingsdirektör

Affärsverket Borgå vattens direktion

1

Mötets laglighet och beslutförhet

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

Affärsverket Borgå vattens VD

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Affärsverket Borgå vattens direktion

2

Protokolljusterare

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

Affärsverket Borgå vattens VD

Affärsverket Borgå vattens direktion väljer till protokolljusterare.

Affärsverket Borgå vattens direktion

3

Verkställande direktörens översikt

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
VD Elina Antila, tfn 040 489 9593

På mötet ges en utredning om aktuella ärenden.

Affärsverket Borgå vattens VD
Antecknas för kännedom.

Affärsverket Borgå vattens direktion

4

Uppföljningsrapport 1-9/2024 Uppföljning av ekonomin och verksamheten

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

2760/02.02.02/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Ekonomichef Jutta Westerlund, tfn 040 144 7159,
jutta.westerlund@porvoo.fi
Verkställande direktör Elina Antila, tfn 040 489 9593
elina.antila@porvoo.fi

Uppföljning av ekonomin och verksamheten
Uppföljning av ekonomin och verksamheten 1-9/2024 har rapporterats till stadens finansieringsledning. Uppföljningsrapporten 3 är som bilaga.

Driftekonomi

Vatten- och avloppsfaktureringen har stigit då man jämför med faktureringen från år 2023. Mängden av fakturerat vatten är ca. 4 % större och mängden fakturerat avloppsvatten är ca. 6 % större jämfört med föregående år för motsvarande period. Omsättningen uppskattas bli 200 000 euro (1,6 %) mera än budgeterat. Anslutningsavgifter uppskattas bli enligt budgeterat, anslutningsavgifter har influtit 545 000 euro (BG 565 000 euro). Driftkostnaderna har varit under OVR3 perioden 6 % under budgeterat bland annat pga. programmet för balansering av ekonomi och produktivitet. Ibruktagningen av Saxby utvidgningen samt möjliga störtregn kan ännu förorsaka kostnader men driftkostnaderna uppskattas bli på årsnivå lägre än budgeterat, tillsammans ca. 300 000 euro lägre.

Investeringar

Utvidgningen av Saxby framskrider enligt tidtabell och till utvidgningen hörande rörläggningentreprenad har emottagits. Processen i anläggningen tas i bruk som bäst. Indexförhöjningarna, enligt nyanläggningens entreprenadavtal, verkan på kostnaderna är ca. 1,5 %. Indexförhöjningarna för byggandet av vattenledningen mellan Borgbacken – Saxby är ca. 12 procent. I budgeten fanns det reserverat 2,35 milj. euro för Saxbyprojektet och kostnaderna som är siktade till året 2024 uppskattas bli cirka 3,09milj. euro (+736500euro). Överskridningen beror främst på att råvattenledningarna inte blev klara år 2023 utan år 2024. Detta ledde till att respektive kostnader förflyttades från 2023 till 2024.

I arbetsprogrammet har man på begäran av stads infra tillsatt byggandet av dagvattenledningen anknutet till "Mätjärvi" saneringen, samtidigt var det förnuftigt att sanera befintliga

Affärsverket Borgå vattens direktion

huvudvattenledningen (+200 000 euro). I arbetsprogrammet tillsattes också byggandet av dagvattenlinjen på Västra åstranden.

Velkala-Vårbergavägens saneringskostnader är större än budgeterat (410 000 euro) pga. att projektet förflyttades från år 2023 till 2024. Under saneringsarbetet kom det också fram flera tilläggsaneringsbehov.

I arbetsprogrammet budgeterades det 300 000 euro för 'huvudvattenledningen mellan Centrum-Hammars', projektet kommer att överskrida med ca. 300 000 euro. Terrängen vid Vårdinnans väg var bergigare än uppskattat vilket orsakade tilläggskostnader. Arbetet har också framskridit snabbare än beräknat och det har varit kostnadseffektivt att sanera nätet på ett bredare område.

Nätsaneringsarbetet vid Västra-Näse kommer förmodligen att skjutas upp till nästa år och pga. detta har man tillsatt projektet vid Ellansvägen var man bygger vattentjänster för nya tomter. Projekten har för övrigt framskridit enligt arbetsprogrammet.

Investeringarna förverkligas enligt prognosen med en överskridning på 1,6milj. euro från budgeterat.

Affärsverket Borgå vattens VD
Antecknas för kännedom.

Liitteet

1 OVR 3 2024 Porvoon vesi (fi/sv)

Affärsverket Borgå vattens direktion

5

Borgå vattens arbetsprogram 2025

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

2761/14.05.01.02/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:

Planeringschef Ann-Sofie Björkhem, tfn 040 489 9616

Anläggningschef Johanna Tikka, tfn 040 573 0386

Ekonomichef Jutta Westerlund, tfn 040 144 7159

e-post förnamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå Vattens arbetsprogram är baserat på följande planer:

- Borgå vattens budgeterade investeringsprogram
- Borgå stads förverkligandeplan av markanvändning (MATSU)
- Stadsinfras arbetsprogram

Dessutom har behov som uppstått i verksamheten efter budgetprocessen beaktats. Beloppen inom parentes visar förändringar jämfört med budgeten.

För byggandet av nätverk på nya områden är 430 000€ (-110 000 €).

Förändringar inkluderar uteslutning av planeringen för Haikobranten II och Äppelgården II, eftersom byggandet av dessa områden har skjutits upp i stadens markanvändningsplan. Enligt budgeten kommer nya nätverk att byggas på Vårdalsängens område och Vindkulla området kommer att planeras.

Under utvecklingen av Kokon idrottscenter kommer rörledningsförflyttningar att planeras.

I nätverks saneringen fortsätter de stora projekten med saneringen av Veckjärvivägen som påbörjades 2024 och saneringen av Vårdinnansväg-Alkrog som är kopplad till huvudvattenledningen centrum-Hammars. Planeringen kommer att påbörjas för Gördelmakaregatan och Buntmakaregatan i Velkala, och planeringen av linjen centrum-Sannäs kommer att fortsätta. År 2025 börjar byggandet av vattenförsörjningsnätet i Västra-Näse och Hammars stranden.

I glesbygdsområden kommer anslutningsledningen Norra-Emsalö-Hermansö att byggas, projektkostnaderna är uppskattade till cirka 2,7 miljoner euro.

I avloppspumpstationsprojekt kommer fem pumpstationer att byggas eller renoveras: Haikoporten, Tornstigen, Holsteinsgränden, Västra-Näse och Vindkulla (+100 000 €).

Det mest betydande projektet på anläggningssidan är fortsättningen av planeringen och förberedelsen av upphandlingsdokument för den

Affärsverket Borgå vattens direktion

nya kalkstensfiltreringsanläggningen. Nya brunnar kommer att byggas vid Saxby-anläggningen. En ny mottagningsstation kommer att byggas vid avloppsreningsverket. Anläggningssidans fastigheter kommer att underhållas genom att en del av Borgbackens vattenverksbyggnad rivs och den kvarstående delen av byggnaden renoveras för lämplig användning.

0,22 miljoner euro är reserverade för vattenverkets andra investeringar, såsom underhåll av lokaler och transportutrustning.

Den totala kostnadsuppskattningen för projekten i arbetsprogrammet är densamma som i investeringsbudgeten. Små förändringar har orsakats av att vissa projekt från arbetsprogrammet 2024 fortsätter in i 2025, att starten av saneringen av Västra-Näse har skjutits upp och att stadens markanvändningsplan har preciserats.

Affärsverket Borgå vattens VD
Direktionen godkänner arbetsprogrammet för 2025.

Liitteet

2 Liite Työohjelma 2025

Affärsverket Borgå vattens direktion

6

Borgå vattens plaströrs, -brunnars och nätverkets delars upphandling 2025-2026 (2027 och 2028)

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024
2759/02.08.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Ekonomichef Jutta Westerlund, tfn 040 144 7159,
Planeringsingenjör Sara Nordström, tfn 040 487 3767
e-post förnamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå vatten har begärt med 2.9.2024 publicerade upphandlingsannons nr 523441 för specialbranscher, som är publicerad i Hilma-servicen samt i TED-databasen med nummer 2024-525 299, anbud på upphandling av plaströr-, brunnar och nätverks delar som ramavtal för åren 2025-2026. Avtalet är möjligt att fortsätta med två options år (1+1), för vilkas ibruktagande görs skilda beslut alltid senast vid slutet av augusti föregående år.

Upphandlingen fördelar sig i följande delområden:
Varukorg 1: Tryckrörs spole
Varukorg 2: Tryckrörs stång
Varukorg 3: Avlopp- och dagvattenrör samt avlopp- och dagvattennätverks plast inspektionsbrunnar
Varukorg 4: Spillvattenavloppsbrunnar med dubbel tätningring
Varukorg 5: Tryckrörs plastdelar
Varukorg 6: Avloppsnätverkets delar
Varukorg 7: Dagvattennätverkets delar

Anbudsgivaren har kunnat göra anbud på alla delområden eller endast till en del av delområdena. I anbudsbegäran meddelade Beställaren att alla anbudsgivare som uppfyller upphandlingens krav väljs till ramavtalsleverantörer. Avtalet ger inte de valda leverantörerna ensamrätt att leverera materialet som anskaffas. Anbudsgivarna hade möjlighet att ställa ytterligare frågor gällande upphandlingen tills 18.9.2024 kl. 13. Frågorna besvarades 20.9.2024.

Inom utsatta tiden 7.10.2024 kl.13 lämnades in sammanlagt sex (6) anbud. Anbudens öppningsprotokoll finns bifogat med beslutet. Alla anbud uppfyllde anbudsbegärans lämplighetskrav.

Anbudens jämförelse genomförs per delområde. För varje delområde används totalpriset för de begärda varorna (varukorg) som jämförelsepris, inklusive leverans (TOP). Urvalskriteriet är det mest ekonomiskt fördelaktiga anbudet, där prisets viktning är 100%. Totalpriserna finns i jämförelsetabellen.

Affärsverket Borgå vattens direktion

Utifrån anbuderna listades anbudsgivarna enligt de angivna totalpriserna på följande sätt:

Delområde 1 Tryckrör spole

1. Dahl Suomi Oy
2. Meltex Oy Plastics
3. Onninen Oy
4. Uponor Infra Oy

Delområde 2 Tryckrör stång

1. Dahl Suomi Oy
2. Onninen Oy
3. Uponor Infra Oy
4. Meltex Oy Plastics

Delområde 3 Avlopp- och dagvattenrör samt avlopp- och dagvattennätverkets plast inspektionsbrunnar

1. Meltex Oy Plastics
2. Dahl Suomi Oy
3. Uponor Infra Oy
4. Onninen Oy

Delområde 4 Spillavloppsbrunnar med dubbel tätningring

1. Meltex Oy Plastics
2. Dahl Suomi Oy
3. Onninen Oy
4. Uponor Infra Oy

Delområde 5 Tryckrörs plastdelar

1. Meltex Oy Plastics
2. Dahl Suomi Oy
3. Mäkelä Plast Oy
4. Ulefos Oy
5. Onninen Oy

Delområde 6 Avloppsnätverkets delar

1. Dahl Suomi Oy
2. Meltex Oy Plastics
3. Onninen Oy
4. Uponor Infra Oy

Delområde 7 Dagvattennätverkets delar

1. Dahl Suomi Oy
2. Meltex Oy Plastics
3. Onninen Oy
4. Uponor Infra Oy

Upphandlingsbeslutet görs av Borgå vattens direktion.

Affärsverket Borgå vattens direktion

Affärsverket Borgå vattens VD

Borgå vattens direktion beslutar att välja Dahl Suomi Oy, Meltex Oy Plastics, Mäkelä-Plast Oy, Ulefos Oy, Uponor Infra Oy, Onninen Oy som Borgå vattens plaströrs-, brunnars och nätverkets delars ramavtals leverantörer för åren 2025-2026. Upphandlingens uppskattade värde under avtalsperioden är 2,5miljoner euro. För användningen av optionen (2027 och 2028) görs skilda beslut.

Ett avtal ingås inte i och med detta beslut, för upphandlingen görs skilda avtal med varsin leverantör. Avtalen träder i kraft då båda parterna har skrivit under dem.

Paragrafen granskas genast.

Liitteet

- 3 Porvoon Vesi muoviputkien kaivojen ja verkosto-osien tarjouspyyntö
- 4 eForms-ilmoitus Muoviputket kaivot jne
- 5 Avauspöytäkirja -kaivojen ja verkosto-osien hankinta
- 6 Vertailutaulukko Osat 1-7

Affärsverket Borgå vattens direktion

7

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
VD Elina Antila, tfn 040 489 9593

Verkställande direktören har skickat sin beslutsförteckning:

- §35/2024 Kameravalvontajärjestelmän lisääminen veden-
tuotannon tärkeisiin kohteisiin
- §38/2024 Porvoon veden viemäreiden pesupalvelut ja TV-
kuvauspalvelut puitesopimus vuosille 2025-2026 (2027
ja 2028)
- §39/2024 Porvoon veden imu- ja yhdistelmäautopalveluiden
hankinta, puitesopimus 2025-2026 (optiot 2027 ja 2028)

Bilagor:
Tjänsteinnehavarbeslut §35, 38-39/2024

Ordförande

Affärsverket Borgå vattens direktion antecknar besluten för
kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte
använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Affärsverket Borgå vattens direktion

8

Ärenden för kännedom

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
VD Elina Antila, tfn 040 489 9593

1. Tjänsteinnehavarbeslut
Förteckning över beslut i vilka direktionen inte använder sin rätt
att ta upp ärendet till behandling (42§ 1.12.2020):

- §30/2024 Saatavien poisto
- §31/2024 Määräalojen hallintaoikeuden luovuttaminen,
Hermanninsaari ja Kokkonniemi
- §32/2024 Maanvuokrasopimuksen uudistaminen
- §33/2024 Henkilökohtaisen palkanosan tarkistus
- §34/2024 Korvaus uuden paineviemäripumpun hankinnasta
- §36/2024 Kameravalvontajärjestelmän asentaminen Saksalan
vesilaitosalueelle
- §37/2024 Ferrosulfaatin hankinta, minikilpailutus 7

Bilaga:
Tjänsteinnehavarbeslut §30-34, 36-37/2024

Affärsverket Borgå vattens VD
Antecknas för kännedom.

Affärsverket Borgå vattens direktion

9

Följande möte

Affärsverket Borgå vattens direktion 25.11.2024

Affärsverket Borgå vattens direktionens följande möte är .

Affärsverket Borgå vattens VD
Antecknas för kännedom.